

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

01.09.2014 - 15:37 - 012

Traktandum / Affaire

012 2014.RRGR.10126

Amt für Migration und Personenstand (MIP)

Unterbringung und Betreuung unbegleiteter, minderjähriger
Asylsuchender (UMA) im Kanton Bern. Mehrjährige
Verpflichtungskredite 2015-2019 / Ausgabenbewilligungen /
Objektkredite für die Unterbringung und die Vertretungsbeistand-
und Vormundschaften von UMA (Sammelbeschluss)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Antrag Kmutti, svp



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	46
----------	----

Nein / Non	97
------------	----

Enthaltungen / Abstentions	4
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Struchen *****	Epsach
Ja / Oui	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Spelser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wäichli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Augstburger	Gerzensee
Burren	Lanzenhäusern
Müller	Bowl
Studer	Niederscherli
Studer	Utzendorf
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Nein / Non	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dürermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Högli	Biel/Bienne

Name / Nom	Ort / Lieu
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
Enthaltungen / Abstentions	
Junker Burkhard	Lyss
Abwesend / Absent	
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Stucki	Bern
von Greyerz	Bern
FDP / PLR	
Nein / Non	
Baumberger	Langenthal
Desarzens-Wunderlin	Boll
Flück	Unterseen
Glaueque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Schmidhauser	Unterseen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Känel	Villeret
Enthaltungen / Abstentions	
Klopfenstein	Biel/Bienne
Abwesend / Absent	
Sommer	Wynigen
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Haudenschild	Spiegel
Häsler	Burglauenen
Iannino Gerber	Hinterkappellen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Siegenthaler	Rüti b.Büren
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Nein / Non	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Steiner-Brütsch	Langenthal
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
Nein / Non	
Brönnimann	Mittelhäusern
Grimm	Burgdorf
Kronenberg	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Sollberger	Bern
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Egger	Frutigen
Schöni-Affolter	Bremgarten
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Nein / Non	
Tanner	Ranflüh
Enthaltungen / Abstentions	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Schneider	Thierachern

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

01.09.2014 - 15:37 - 013

Traktandum / Affaire

012 2014.RRGR.10126

Amt für Migration und Personenstand (MIP)

Unterbringung und Betreuung unbegleiteter, minderjähriger
Asylsuchender (UMA) im Kanton Bern. Mehrjährige
Verpflichtungskredite 2015-2019 / Ausgabenbewilligungen /
Objektkredite für die Unterbringung und die Vertretungsbeistand-
und Vormundschaften von UMA (Sammelbeschluss)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

2015 - 2017



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	101
----------	-----

Nein / Non	45
------------	----

Enthaltungen / Abstentions	2
----------------------------	---

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
01.09.2014 - 15:37 - 013**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Struchen *****	Epsach
Ja / Oui	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Bärtschi	Lützelbühl
Bühler	Cortébert
Fischer	Meltingen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Enthaltungen / Abstentions	
Müller	Bowl
Abwesend / Absent	
Augstburger	Gerzensee
Burren	Lanzenhäusern
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Bernasconi	Malleray
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Zäch	Burgdorf
Nein / Non	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne

Name / Nom	Ort / Lieu
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	
Junker Burkhard	Lyss
Abwesend / Absent	
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Stucki	Bern
von Greyerz	Bern
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Baumberger	Langenthal
Desarzens-Wunderlin	Boll
Flück	Unterseen
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Biel/Bienne
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Schmidhauser	Unterseen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Sommer	Wynigen
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Haudenschild	Spiegel
Häser	Burglaenen
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Siegenthaler	Rüti b.Büren
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Steiner-Brütsch	Langenthal
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
Ja / Oui	
Brönnimann	Mittelhäusern
Grimm	Burgdorf
Kronenberg	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Sollberger	Bern
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Egger	Frutigen
Schöni-Affolter	Bremgarten
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

01.09.2014 - 15:38 - 014

Traktandum / Affaire

012 2014.RRGR.10126

Amt für Migration und Personenstand (MIP)

Unterbringung und Betreuung unbegleiteter, minderjähriger
Asylsuchender (UMA) im Kanton Bern. Mehrjährige
Verpflichtungskredite 2015-2019 / Ausgabenbewilligungen /
Objektkredite für die Unterbringung und die Vertretungsbeistand-
und Vormundschaften von UMA (Sammelbeschluss)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Gesamtkredit

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	123
----------	-----

Nein / Non	17
------------	----

Enthaltungen / Abstentions	6
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Struchen *****	Epsach
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Bichsel	Zollikofen
Brand	Münchenbuchsee
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Iseli	Zwieselberg
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Reber	Schangnau
Rufener	Langenthal
Rüegsegger	Riggisberg
Schneider	Dlessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
<i>Nein / Non</i>	
Blank	Aarberg
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hess	Bern
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Ruchti	Seewil
Schlup	Schüpfen
Sutter	Langnau i.E.
von Känel	Lenk i.S.
Enthaltungen / Abstentions	
Berger	Aeschi
Müller	Bowil
Rösti	Kandersteg
Schnegg	Champoz
Speiser-Niess	Zweisimmen
Abwesend / Absent	
Augstburger	Gerzensee
Burren	Lanzenhäusern
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
Zuber	Moutier
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Stucki	Bern
von Greyerz	Bern
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumberger	Langenthal
Desarzens-Wunderlin	Boll
Flück	Unterseen
Glaue	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Biel/Bienne
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Schmidhauser	Unterseen
Vogt	Oberdlessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Sommer	Wynigen
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Haudenschild	Spiegel
Häsler	Burglaenen
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treitlen
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Siegenthaler	Rüti b.Büren
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg-Affolter	Lyss
Steiner-Brütsch	Langenthal
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Gfeller	Rüfenacht
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Grimm	Burgdorf
Kronenberg	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Sollberger	Bern
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Schöni-Affolter	Bremgarten
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Oester	Belp
Schneider	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
Enthaltungen / Abstentions	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil